SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Dialuna 21 di Januari 2019
E-mail: solodipueblo@gmail.com Prijs: Afl. 1.65 + 0.10 (bbo, bazv, bavp) = Afl. 1.75



## Parlamentario Endy Croes: Orguyoso di nos Promer Minister

“A tuma accion mesora y a reconfirma cu tur nos grandinan lo ricibi 125 florin di reparatietoeslag sin excepcion”

**Pidi placa pa ontheffing Tabata un rutina diario…**

# Yamada di Paul getap unda ta pidi Nina casa di Gaby Werleman 5 mil florin p’e viaha



## Reina Infantil 2019: Aliyah Harms, Reina Juvenil: Ilaijah Croes

**Infantil:**
SETAR QUEEN OF MAS: Alyxienne Kock TOB Kids
POPULAR QUEEN : Alyxienne Kock TOB Kids
BEST COSTUME : Aliyah Harms Champagne Kids
BEST SHOW : Alyxienne Kock TOB Kids
BEST SPEECH : Aliyah Harms Champagne Kids
2 ND RUNNER – UP : Evy-Camilah van der Biezen Mini Royal/ EZ Party Solutions
1 ST RUNNER – UP : Alyxienne Kock TOB Kids
ARUBA CHILDREN CARNIVAL QUEEN 2019 : Aliyah Harms Champagne Kids

**Hubenil:**
SETAR QUEEN OF MAS : Ilaijah Croes Dushi Carnival Group
POPULAR QUEEN : Ilaijah Croes Dushi Carnival Group
BEST COSTUME : Ilaijah Croes Dushi Carnival Group
BEST SHOW : Ashantee Martus TOB
BEST SPEECH : Ashantee Martus TOB
2 ND RUNNER – UP : Annais Thiel Colegio San Antonio
1 ST RUNNER – UP : Ashanter Martus TOB
ARUBA YOUTH CARNIVAL QUEEN 2019 :



# Tin papia cu SMAC lo trece hurado di Curacao pa husga den Festival di Tumba grandi

Redaccion di SOLO DI PUEBLO a haya un yamada ayeranochi, unda nan ta divulga un precupacion. Mas cu claro e precupacion aki mester wordo aclara pa SMAC of pa e Grupo Priva cu nan a bende e Festival di Tumba.

E precupacion ta bisa cu tin papia cu a invita Curasolenjonan pa participa como miembro di hurado pa tumba grandi. E persona a conta nos cu e ta ful contra esaki, como aki Smac ta duna nos musiconan rubiano un brevet van onvermogen.

Nos tin top musico aki na Aruba cu por haci e trabao. Ademas tin dos banda cu tin afilacion cu musiconan di Curacao. Con nos Arubianonan por cay den premiacion?

Ta un grupito chikito kier domina nos tumba di Arub. Placa y faboritismo ta bay domina e anja aki. Ainda ta corda anjas anterior di e tumba contest ABC?Aruba a wordo bari for di mesa. Un bululu tabata tin y nunca mas a organisa um abc. Por puntra R.jeandor y Joy Kock. Tin hopi aprecio pa tumba di Corsow y Boneiro y tin hopi amigo na Corsow y Boneiro pero laga nos tumba cu nos identidad keda Aruba.

Nos ta keda respeta y accepta e identidad di tumba di Curacao y Boneiro pero nos no por accepta cu hende di afor ta bin jugde nos tumba mientras nos tin nos Arubianonan studia,c apacita, experiencia y cu experticio pa jugde nos tumba.

Lo kier waak si na Curacao nan lo accepta un Arubiano como miembro di hurado.
Ni loco!!!! Esaki ta e yamada cu nos a haya ayera pa cual awe SOLO DI PUEBLO lo busca mas informacion.

# Ladron a kibra drenta horta den auto net den un area unda varios polis ta biba

Diadomingo madruga a drenta informe di cu lo tin un ladron kibrando pa horta for di un auto na Seroe Blanco, mesora a dirigi patruya na e sitio. Alavez den area aki tin neighbourghood watch y varios polis ta biba cerca. Mesora a avisa e polis y den algun seconde a logra detene e sospechoso.



**Corsou:**

# Carni contamina pa consumo den supermercado




E problema cu carni contamina cu ta wordo usa pa consumo den supermercado, tam as grandi cu a pensa originalmente. Esaki ta di acuerdo cu un rapport di e Servicio Veterinario.
E departamento di gobierno aki a haci un investigacion riba e calidad di carni den 20 supermercado na Corsou.
18 supermercado no a pasa e test. Tin demasiado bacteria cu por haci hende malo, sulfito pa haci cu e carni ta cora y den algun paki, e carni no ta wordo menciona riba e label.

Specialmente galiña y piscanan importa, ta contene demasiado bacteria patogeno.

---

# Hopi critica cu evento di mucha a termina 2.or di marduga

Den fin di siman a tuma lugar un evento di mucha. Na prome lugar e evento aki a cuminza hopi laat y for di ora. Organisadornan nobato, a overlook cu ta un evento di mucha pa cual mester garantisa cu e ta start na hora.
P
orta di e arena mester a habri desde 5.or. Esaki a habri te cu 6.45. E evento mester a start 7.or, pa cual esaki a start te pasa di 8.or.

Ora a pasa bay mientras cu e evento no tabatin fin pa termina.
Riba rednan social, hopi hende a cuminza expresa nan rechaso pa e organisador, esta SMAC, cu por a permiti e cos ki sosode.
Muchanan cu ta participa, sea como reina of den grupo di baile, tur ta lanta desde hora di mainta y e horario di anochi a bira super largo.

Den pasado caba algo similar a sosode, unda henter comunidad a cay aden y a rechasa e horario cu ta mucho laat pa tur hende.

E biaha aki lo no ta diferente, unda un bes mas, organisadornan ta lubida cu ta evento di mucha y permiti pe evento cana bay asina laat den marduga.

---

**Pidi placa pa ontheffing Tabata un rutina diario…**

# Yamada di Paul getap unda ta pidi Nina casa di Gaby Werleman 5 mil florin p'e viaha



Het gesprek gaat -voor zover relevant- als volgt.

*NUÑEZ: ja, ik heb jou gisteren gebeld ja, maar ik herinner niet eens waarom. Ang voor Dous, voor Dous-har.*
*CROES: Ja, ik heb de mail gestuurd.*
*NUÑEZ: Ja, (...) maar je hebt me gezegd dat we binnen één dag klaar zullen zijn.*
*CROES: Ik heb je nodig.*
*NUÑEZ: Dat weet ik, altijd (gelach).*
*CROES: Nee, want ik heb een urgente reis aankomende zondag, daarom.*
*NUÑEZ: (...) Kijk! Je hebt die dingen niet aan het ondertekenen, zodat ik rond kan komen.*
*CROES: Hoe kunnen wij het toch doen?*
*NUÑEZ: Ik heb niets*
*CROES: Nee, maar denk even samen met mij, om te kijken wat we kunnen doen. (stilte) denk even en laat mij weten.*
*NUÑEZ: Paul! Wat kan ik denken? (...) Jij hebt deze niet ondertekend. Als je die hebt ondertekend, kon ik proberen.*
*CROES: Ja, nee, rustig, rustig.*
*NUÑEZ: Ze zijn open, ze zijn open.*
*CROES: Je bent aan het proten, luister! Praat niet. Praat die dingen niet via de telefoon.*
*NUÑEZ: Nee, oké, het is goed. Kijk, ik kan je helpen, maar ik moet oké krijgen voor deze.*
*CROES: Oké, laat mij even kijken. Ik zal terug bellen.*

Op die dag om 16:02 uur stuurt Paul CROES een whatsappbericht naar NUÑEZ : "ik moet 5 hebben".[397]

Den corte, fiscal a trece prueba di grabacion di telefon, unda Paul Croes ta yama Nina Werleman, esposa di Gaby Werleman.
Den e grabacion Paul Croes ta pidi Nina pa "5", cu e mester viaha pa exterior y e mester di "5".
Nina kende ta un coordinador di Partido AVP, pues super bon conoci dor di Paul, a medio rabia cu Paul, pasobra Paul no a firma, no a cumpli cu firma su ontheffing pa su companianan cu e ta tramita permiso.
Ta trata aki di e compania di construccion, COBURG, un compania cu hopi placa cu ta haci trabao di construccion.

Nina a bisa Paul: Ta dificil, pasobra bo no a cumpli.

Paul a bise, pero tur cos lo wordo gefix, pero e mester di "5". Nina conteste cu e no tin "5", pero e tin "4".

Djey Paul a bissa Nina pa no sigui papia riba telefon, pasobra corda cu nan por ta scucha.

Den un WhatsApp riba e mes un dia cu Paul a skirbi Nina, e ta recorda cu e tin mester di "5".

Fiscal a trece dilanti, cu mescos cu den otro tap, e "5" ta haci referencia na 5 mil florin y mas cu claro ta pesey cu Paul ta pidi Nina pa no sigui papia na telefon.

# Reda laga atras den lama na e boca di beach di Zeewijk a causa hopi daño y hasta mata turtuga










Diadomingo mainta Polis a bay na Zeewijk pasobra tin reda den lama tira y turtuganan pega den reda. Ora cu Polisnan a yega no a topa masha cos na tera. A keda warda riba hendenan di Turtuga Aruba cu mester a bin duna un man. Na yegada a bay prome den lama canto di awa y saca e reda cu tabata mas cerca. Eynan a haya pisca y mas bestia di lama pega. Un piscador a ofrece su boto pa esnan di Turtuga Aruba bay mas leu eybanda pa un otro reda. A yega na e reda y ora a saca e reda a topa cu varios turtuga pega. A saca e reda y traha pa libra e turtuganan. No ta tur turtuga a scapa. Asina mes e personal di turtuga Aruba a purba reanima un di e turtuganan.

Ta total di cinco turtuga tabata pega den e reda. Cuater a scapa y uno a muri. Ningun hende por bisa di ken e redanan ta y ki dia a benta esaki. Mas bien a mira e reda y bati alarma. Polis a hasi anotacion di tur loke a sosode na e sitio. A busca manera di haya veterinario pa asina entrega e turtuga morto. E otro cuater turtuganan a keda di bentanan bek den lama despues di kita tur liña di pisca for di nan curpa. Polis lo busca drechi di esnan cu a benta e redanan aki den lama y causa daño na e bida marino.

# Dama cu menos bon intencion a core drenta lama ora cu polis a topa cun'e





Diadomingo madruga a drenta informe di cu tin persona cu menos bon intencion banda di Divi Phoenix na Palm Beach, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya nan a nota un dama bisti cu e indicacionnan describi di e persona pero polis a kere cu ta un hende homber lo tin e menos bon intencion ey. Ora polis a yega cerca di e dama esaki a cuminza core y a drenta lama. Famianan di e dama aki tambe tabata den e area y nan a drenta lama pa wanta e dama y trece bek na tera. Un di esnan cu a drenta lama pa yuda a ser ataca pa un bestia di lama y a resulta herid

a. Ora nan a yega tera ambulans a presenta y a bay cu e dama pa hospital. Un polis mester a bay den e ambulans pa por a controla e dama aki cu tabata altera.

# Parlamentario Endy Croes: Orguyoso di nos Promer Minister

## “A tuma accion mesora y a reconfirma cu tur nos grandinan lo ricibi 125 florin di reparatietoeslag sin excepcion”



Parlamentario Endy Croes ta splica cu masha hopi di nos pensionadonan a sinti un indignacion bastante fuerte momento cu SVB siman pasa a anuncia cu pensionadonan cu un of mas pensioen sea AOV of AWW y unda cu e total acumula ta surpasa Afl.1132 lo no ricibi reparatietoeslag mas desde februari 2019. Parlamentario Endy Croes tambe a ricibi masha hopi yamada y of whatsapp alrespecto. Mas cu claro mester bisa cu tin masha hopi trabao ta wordo haci pa asina por corigi e “desaster financiero” cu Mike Eman y AVP a laga atras. Dianan di trabao no ta baha bou 12 pa 14 ora pa dia pa un gobernante. Esaki ta standard.

Pensionadonan por ta trankil

Nos a hereda berdaderamente un caos di AVP. Esaki ta sin papia di e corupcionnan na cantidad cual poco poco ta mirando luz di dia. Den e tantisimo trabaonan aki talbes tin algo cu por “skip” un gobernante pero hamas lo permiti ningun “eror” den direccion di nos pensionadonan. Esaki mester ta e mensahe y nos pensionadonan por ta trankil cu unda tin hende ta traha talbes un eror administrativo por tuma lugar pero ta pa e motibo aki a eligi un gobierno Social Democrata cu hendenan cu tin oido y curason pa nos pueblo poniendo e ser humano central. Den e programa di gobernacion “Hunto pa Aruba” 2017-2021 a dedica na pagina 8 un seccion cu multiple trabaonan cu mester wordo ehecuta hustamente pa acomoda y mehora e calidad di bida di nos pensionadonan. Esey ta nos “motto” y esey nos lo cumpli cune. Nos por ta orguyoso cu nos Promer Minister Evelyn Wever Croes desde inicio di gobernacion den un tempo hopi dificil y retonan grandi mesora a brinda e promer atencionnan na nos grandinan.

Beneficionan pa pensionadonan

A aumenta pensioen di biehes cu Afl. 42,- pa luna pa parehanan casa, a aumenta pensioen di biehes cu Afl.25,- pa luna pa pensionadonan cu no ta casa. A baha loonbelasting di pensionadonan. A baha e prima di pensioen di AZV di 10.5% pa 6.5%, esta un reduccion di 4%. A aumenta e reparatietoeslag di Afl.100 pa Afl.125, esta cu Afl.25,-. Esaki ta significa cu “TUR” pensionado lo ricibi un reparatietoeslag total di Afl.125,- pa luna. Si pa cualkier rason un of mas pensionado por a sinti cualkier angustia cu e anuncio di SVB na inicio di aña, ami como Parlamentario Endy Croes kier pidi un disculpa si esaki por a causa cualkier dolor, inkietud of iritacion. Parlamentario Croes ta splica cu e kier garantisa cu nan t’ey pa traha pa pueblo y sigur pa nos pensionadonan.

Parlamentario Endy Croes ta gradici nos Promer Minister Evelyn Wever Croes pa accionnan tuma den cuadro di nos promesanan na nos pensionadonan y e programa “Hunto pa Aruba” y den nomber di Gobierno di Aruba Promer Minister a cumpli unda “TUR” pero “TUR” pensionado cu un of mas pensioen acumula sin importa cuanto bo pensioen ta, lo ricibi e “reparatietoeslag” di Afl.125,- . Nos a priminti y nos ta cumpli!!!

# REINA INFANTIL










### Tap di telefon a trece soborno na superfici'e

# Esposa di Gabby Werleman Tabata soborna Minister Paul Croes cu placa pa ontheffing

## Nina tin 3000 florin pa Paul Croes, ora e firma e ontheffing



2016; CROES belt uit met NUÑEZ.[393]

Het gesprek gaat -voor zover relevant- als volgt.

*NUÑEZ: (...) Luister wat er was gebeurd. De vrouw heeft de brief, maar zij moet het ondertekenen. Zodat zij het aan mij kan geven met het ding dat zij mij moet geven. Ik wil niet veel uithalen, omdat ik haar/hem te lang liet wachten ...*
*CROES: Maar voor welke dag zal zij het behandelen?*
*NUÑEZ: Ik heb het (onduidelijk) gestuurd.*
*CROES: Ik moet het voor vrijdag hebben, daarom?*
*NUÑEZ: Kijk ik heb drie en één. Ik heb drie dat ik daarmee zal komen. Als jij mij zegt morgen, dan zal ik het brengen. Toevallig zullen ze het nu voor mij gaan ondertekenen.*
*CROES: Goed.*
*NUÑEZ: Ik kan je met vier helpen.*
*CROES: Alright.*
*NUÑEZ: Goed.*

Desgevraagd kan NUÑEZ zich ten tijde van het verhoor bij de Landsrecherche het telefoongesprek van 26 oktober 2016 niet herinneren.[394] Geconfronteerd met het gesprek bij de rechter-commissaris verklaart NUÑEZ dat zij nog steeds niet begrijpt wat zij heeft bedoeld met dat zij CROES met vier kan helpen.[395]

Firmamento di ontheffing y cobramento pa esaki a bira un rutina di bida diario serca ex minister Paul Croes. Asina fiscal a trece dilanti den un cantidad di telefon tap, unda ni Paul ni Nina por of kier a duna cuenta.

Nina a bias cu "e no ta corda", cual Tabata mas cu logico e unico salida cu e kede pa asina purba na laba man di e "vraag en aanbod" cu a tuma lugar.

Den e grabacion aki, Nina ta bias Paul cu e tin "3" asina cu Paul firma y e lo haci su esfuerso pa saca "1" mas.

Pueblo lo kere cu ta trata aki di 3 paki chuculati Mars? of ta 3 potlood?

Mas cu claro cu aki ta trata di miles di florin, cual tambe a sali na cla den e caso di Filiciano, unda Filiciano a basha abao y te hasta Tabata tin tur cos skirbi den un schrift, ta cuanto placa precies el'a entrega na Paul.

Tabatin caso unda Paul mes Tabata yama Juancho Filiciano, y Tabata dune e number di supermercado Chines, pa Juancho bay atende over e pago, pa asina via Juancho e por a cobra su placa.

Chinesnan mes, di Hua Run a declara na husticia, cu Juancho a bias nan di a bin busca e placa pa Minister, pasobra Minister mes no por bini.

Aki por mira con Nina Werleman esposa di Gaby, cu no solamente Tabata soborna Paul Croes, pero tin indicacion fuerte cu ta mescos a pasa cu Benny Sivinger, unda el'a haya tereno prominente y a bende esaki pa 4 miyon dollar.

Pues, e practica di corupcion Tabata parce normal den gobernacion di Mike Eman.

Tur esaki awor a laga e Gabinete Mike Eman I y II, mancha pa corupcion, mientras cu Gabinete Henny Eman I y II tambe a kenda mancha pa corupcion pa loke a sosode cu ex lider di AVP.

# Eleccion di Reina Infantil /Juvenil 2019


















# MORTO DI PAUL CROES SU EXISTENCIA DEN POLITICA TA KEDA ARIBA CONSENSHI DI MIKE EMAN

Ta un lastima pa Bo weita con Mike Eman a schakelmaat Paul Croes for di arena politica pa semper, simplemente pasobra su faam ta Croes y a bend'E cu Hulanda pa haya plaka fia, manera Judas a bende Jesus cu un sunchi, pa nan crusifik'E na cruz pa un pulchi plaka. Paul awor tin cu bai carga su cruz pisa te dilanti di juez ariba su lomba cu Mike Eman a traha p'E. Ta Mike Eman a bai Hulanda, pa partcipa Hulanda cu Paul Croes tin un negoshi di ontheffing y laba plaka y cu su persona a pidi Paul Croes pa stop cu su negoshi di ontheffing, pero cu Paul Croes no kier a stop y scondi Mike Eman a bai pidi Hulanda pa bula Paul Croes su garganta. Si Mike Eman tawatin balls

E no mester a ni bai Hulanda pa horka Paul, E por a safe Aruba e pasashi y hacië na Aruba mes. Manera cu Mike a bin di Hulanda nan a hiba Paul bai sera. Coinsidencia? No ta Mike Eman so a conseha Paul Croes pa stop cu locual E ta haci, pero tur e otro Parlamentario y Ministernan tambe. Hasta Nicole Hoeverts a papia cu Paul Croes y Paul Croes no kier a tende. Esnan cu tawata sa di Paul Croes su modus operandi di ontheffing, ta mes culpable cu Paul Croes, nan tambe mester wordo husga, pasobra esey ta nifica complise di Paul Croes su ontheffing y laba plaka y cu e gabinete completo di payasonan di Mike Eman mester wordo investiga. Wie zwijgt stem toe. Pasobra esaki ta nifica bira rico ariba custia di pueblo y esaki no ta un joke. Gobernashon ta algo hopi serio, cu Bo no por hunga cu plaka di pueblo, pasobra pueblo no ta vota pa un circo dirigi un pueblo, pa colmo jena cu payasonan, cu awor aki tur cos a para bira un joke den corte. Tur e payasonan cu a forma parti di Mike Eman su circo mester wordo condena y sera, pa siña nan cu plaka di pueblo no ta un joke y Bo no ta haci joke cun'e. E payaso maestro den bendemento di tereno su turno tambe ta na caminda, E otro payaso cu ta maestro den hedging dentro di poco E tambe su Bingo lo canta, payasonan cu tin laso cu narco traficantenan, cu a fiesta cu Kiko Gomez y Pollo tur e jokenan ey lo bin na luz y claridad. Awe Aruba ta strangula y horca cu debenan di Biyones di Florin pa paga, a bent'e ariba lomba di e clase trahado, y cu nos tatara nietonan tin cu bai paga, asaki no ta un joke, e ta e puro berdad, cu e payaso grandi Mike Eman a haci cu consentimento di su payasonan contra e digno pueblo, nos hendenan ki berguenza. Payaso ta pa pone hende hari bariga yen,

Pero e payaso Mike Eman y su payasonan a pone Aruba ta yora lagrima di sanger, awor cu nos hendenan tin cu paga Mike Eman su debenan di Biyones di Florin cu E a pone ariba lomba di su hendenan. Mike a bisa cu E ta ORGUYOSO di e debe y cu e debe ta pa pueblo paga. Nos tin cu sigui paga pa Mike Eman su derochamento y corupcionnan di plaka di pueblo y belastingnan causa pa Mike Eman y su partido A.V.P. cu nan mal Gobernacion y hamas Aruba lo bai lubida.

Hiacintha Thijsen Trimon
Savaneta 210-A
Tel 584-7280

# Bomberonan a bay yuda saca un Boa cu tabata scondi den e motor di un auto na Caya Eleuterio "Boes" Orman



Diasabra merdia a drenta informe di cu tin un Boa scondi den e motor di un auto na Caya Eleuterio "Boes" Orman, mesora a dirigi bomberonan na e sitio. Na yegada di e bomberonan nan a habri e hood y a saca e Boa for di e motor.

## Parlamentario Endy Croes:
### STRAFMAATMOTIVERING di Fiscal ta fuerte!

# “Ministerio Publico a determina cu Paul Croes tin mas di 538 Mil florin cu no por a splica di unda el a bin”

arlamentario Endy Croes a splica di a sigui e caso di Paul Croes hopi di cerca. Sigur mester accentua cu tin comprension pa locual e famianan ta pasando aden. Parlamentario Endy Croes ta bisa esaki pasobra e mes a pasa den un investigacion hopi pisa cu a dura algun aña y sigur e momentonan ey ta momentonan pisa den bida unda henter bo famia ta sufri y bo tarea ta pa mitiga e sufrimento, esta trata na no laga bo famia y amigonan nota cu bo ta pasando den duro pa nan por ta trankil.



**Diferencia caso di Endy y di Paul**

Croes ta sigui bisa sinembargo e diferencia den esaki ta cu Parlamentario Endy Croes e tempo aya a wordo persigui inhustamente politicamente door di AVP y Mike Eman na un manera di hendenan sin escrupulo y finalmente 3 hues a declara su persona liber di tur acusacion unda finalmente Endy Croes nunca mester a pres enta dilanti tribunal den ningun strafzaak. Tambe Parlamentario Croes ta bisa cu ta fresco den su memoria na 2013 momento cu el a subi riba lista politico despues di a wordo declara liber di tur acusacion y su persona tabata pasando na e cruzada di Rio Grande, unda Paul Croes tabata tin su oficina di campaña, con sostenedornan di Paul Croes tabata grit’e como ladron y tanto Paul Croes y Juan David Irausquin tabata den e grupo aki y no a tuma ningun accion pero al parecer tabata aprecia locual tabata pasando.

**Paul Croes a dispone di 538 mil florin**

Parlamentario Croes ta sigui bisa, esaki ta e prijs cu tin biaha bo mester paga ora bo ta pasiona cu politica y ta sostene ideal di nos Libertador y su partido. Persecusion sin base pa bo por keda cu un mancha riba bo. Awe nos ta mira con e scenario ta bolter y tin di haber cu un investigacion real y di berdad y no persecusion politico unda Ministerio Publico mediante su Fiscal a baha pisa riba hayazgonan cu nan a compila atrabes di e investigacion incluyendo tapmento di hopi telefon cu a trece e claridad con e grupo aki tabata opera. Un total di 23 sospechoso mas un ex Minister. Fiscal den su STRAFMAATMOTIVERING a relata den un version di mas di 170 pagina diferente pasahe di e investigacion. Ministerio Publico riba pagina 168 a skirbi textualmente: “Verder heeft het OM kunnen vaststellen dat Paul Croes beschikte over meer dan Afl.538.000,- dan verklaarbaar is.” Esta despues di a haci investigacion profundo Ministerio Publico a determina y afirma cu Paul Croes tin 538 mil florin cu a keda inexplicabel con el a yega na e placa aki.

**Ricibi placa a cambio di ontheffing**

Tambe OM a splica riba mesun pagina “Het openbaar ministerie heeft wel kunnen vaststellen dat Paul Croes in tientallen zaken beslissingen tot toelating tot de Arubaanse arbeidsmarkt heeft genomen en daarvoor een tegenprestatie heeft ontvangen.” Pues aki OM ta confirma cu tin hopi prueba cu Paul Croes na varios ocasion a ricibi placa a cambio di duna ontheffing. Riba pagina 170 di e STRAFMAATMOTIVERING Ministerio Publico ta bisa lo siguiente: ”Croes heeft zich naar oordeel van het OM echter volledig gediskwalificeerd als ambtenaar. Het beste zou zijn als hij nooit meer enig ambt, politiek of anderszins zou bekleden, maar dat staat de wet niet toe.” Pues Ministerio Publico ta considera e actonan di Paul Croes ta asina condenabel cu hasta OM ta splica cu den nan opinion Paul Croes ta keda completamente descualifica como ambtenaar y mihor lo tabata ta cu nunca mas e lo por haya un funcion sea como ambtenaar of politico pero e ley no ta prescribi e parti aki. Parlamentario Endy Croes ta termina bisando cu di acuerdo locual cu e por a lesa di OM nan lo bay pidi un castigo basta fuerte pa Paul Croes den e caso aki y asina manda un señal duro pa tur Politico y Gobernantenan. Ta di lamenta y claro tin comprension pa e familiarnan pero basa riba locual por a lesa di “feiten” cu OM ta papia di dje e caso aki ta uno hopi pisa, Endy Croes ta termina bisando.

## Fraccion di POR den Parlamento

# Proceso di maneho di desperdicio ta bayendo den un forma hopi transparente



Diabierna mainta miembronan di Fraccion di POR den Parlamento, Marisol Lopez-Tromp y Alan Howell tabata presente na e inicio di e sesion informativo di e bid walk pa cu proceso di RFP.

Riba invitacion di Ministerio di Desaroyo Teritorial, Infrastructira y Medio Ambiente nan a scucha e presentacionnan riba e tema importante di maneho di desperdicio e mainta aki. Un tema di gran importancia no solamente pa e parti medio ambiental di nos isla, pero tambe pa loke ta e parti di salubridad y desaroyo general di cada ciudadano cu ta biba na Pais Aruba.

Lopez-Tromp despues di e presentacionnan a indica cu e tema di dump ta bay basta aña atras unda cu semper tabatin e intencion di elimine y bin cu alternativanan. E sesion informativo a mustra na un forma hopi transparente e proceso cu ta canando akin a Aruba unda cu expertonan a presenta e procedura na un sala yen pa di e forma aki e diferente actornan den e parti di maneho di desperdicio por a haya diferente informacion riba e topico aki. Algun punto a toca e parti labor, incluyendo derecho di e trahadornan. Tambe e parti di tereno, es decir, unda e ta bay ta ubica, kico ta e reglanan y tambe e parti tecnico y e proceduranan cu nan ta realisando na e momentonan aki.

Comision permanente di Infrastructura den Parlamento lo keda monitorea e proceso aki di cerca pa keda mantene Parlamento na altura di su desaroyo.

# Accidente pa falta di preferencia patras di Cayena Mall na Dakota

Diasabra atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida patras di Cayena Mall na Dakota, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente pa falta di preferencia. Den e accidente aki afortunadamente ningun hende a resulta herida y a cancela e ambulans.





### ARUBA TOURISM AUTHORITY TA INFORMA

# RIBA DIA DI BETICO LO RICIBI 14 MIL BISHITANTE CRUCERO TUMA NOTA DI AUMENTO DI TRAFICO Y ACTIVIDAD COMERCIAL

Actualmente, Aruba ta den e temporada halto pa loke ta trata turismo crucero. Esey ta notabel specialmente ora tin mas cu tres barco crucero grandi mara na waf di Oranjestad simultaneamente. Ademas di e bienestar economico, e volumen halto di turista ta trece cu n'e tambe mas trafico di persona, specialmente den centro di ciudad.

Pa tal motibo, Aruba Tourism Authority ta informa comunidad en general, cu diabierna dia 25 di januari binidero Aruba lo haya bishita di tres barco cu lo trece un total di 14.110 bishitante pa nos isla.
Nan ta 'Freedom of the Seas' di Royal Caribbean Cruise Lines cu un total di 5.875 bishitante, 'Divina' di MSC Cruises cu 4.890 bishitante y por ultimo 'Disney Wonder' di Disney Cruise Line cu 3.345 bishitante.

Apesar cu ta un dia liber, ta informa pa asina tene cuenta cu bishita di 3 barco por causa trafico en general mas slow cu normal. Maske cu ta un dia oficialmente liber, negoshinan cu ta desea lo por ta habri e dia aki. Esaki ta un oportunidad pa nos comunidad tambe haci nan compras.

Aña pasa, Aruba a yama bonbini na diferente crucero cu a bishita nos destinacion pa prome biaha, entre otro Carnival Horizon, Freedom of the Seas, Viking Star, Aida Perla, Celebrity Silhouette etc. Aki por mira cu mayoria di e barconan cu ta bishita nos isla ta e asina yama 'mega cruiseships', cual ta barconan cu ta creciendo den capacidad pa cu cantidad di pasahero.



Importante pa menciona ta cu durante un estudio di midi diferente aspecto di crucero, a indica cu tawatin un crecemento di 8.8% di loke e turista crucero ta gasta den averahe durante nan estadia na nos isla.
E otro parti ta e impacto economico cu e turistanan aki ta laga atras, cu pa 2019 esaki ta proyecta di ta minimo US$ 85.5 miyon.

Aruba Tourism Authority ta invita comunidad pa yama nos bishitantenan un caluroso bonbini, compartiendo cu nan sigur e hecho cu nan ta di bishita riba un dia special pa Aruba, esta Dia di Betico. Alabes ta pidi comprension di parti di tur ciudadano pa cu posibel congestion den centro di ciudad. Ta desea comunidad completo un Feliz Dia di Betico.

---

# Chofer por poco a bay cay full den e canal coba di Bubali Plas pa lama



Den oranan di dia un chofer pasando banda di Palm Beach tirando bista pa lama no wak su dilanti y no a ripara cu e ta yegando e canal y a sinti un sonido straño y a dal para di biaha. A bin resulta cu e 2 wielnan di dilanti a bay cay den e canal y a keda pega.





Booshi Wever:



# TA HUSTO PA PUEBLO BAY PAGA 445% MAS PA PROCESAMENTO DI DESPERDICIO???!!

Desde comienzo di aña pasa UPP a bin ta alerta nos pueblo y Parlamento con Otmar ta atende cu desperdicio y e aumento barbaro cu lo nifica pa pueblo al final. Tambe a mustra riba e tantisimo corupcionnan. Ta retira un di e directornan di Serlimar, kende no kier a complace cu exigencianan coruptivo y ta nombra un "porn-star". E Raad van Toezicht di Serlimar, cu representacion di gremio comercial y sindical, cu mester controla, parce di ta presta nan mes p'esaki y ta colabora.

UPP a mustra con Otmar di un forma hopi astuto a otorga sin ningun tipo di destaho publico, contractnan miyonario na su amigo-, sponsor- y socionan, cu no tin ningun clase di experiencia den e ramo aki.

Y asina Otmar lo a beneficia un di su sponsornan den recohemento di e "bales" for di Ecogas. Nos TUR sa cu desperdicio mester wordo benta awor na Ecogas, cu na su turno ta procesa esakinan y despues hinca den "bales"! Antes Ecogas MES tabata cobra pa hiba y stiwa e "bales" na Seri Teishi, originalmente 120 florin pa ton. Sinembargo Otmar a duna ordo pa Ecogas NO hiba NI stiwa e "bales" den e buraco na Seri Teishi mas, pero djis pone esakinan pafo di e tereno di Ecogas. Pakico? Pasobra sin ningun clase di destaho publico, su amiguito ta haya un contracto miyonario, pa recohe e "bales" aki, stiwa nan den buraco na Seri Teishi y tapanan cu calichi. Pa esaki Serlimar ta cobra 60 florin extra! Cu otro palabra enbes di paga "tipping fee" di 120 florin, awor pa yena saco di e sponsor y di dje mes, Ecogas ta cobra 180 florin; cu otro palabra un aumento innecesario di 50%.

Na Hulanda ora gobierno presenta un plan financiero, di inmediato Centraal PlanBureau ta haci un investigacion pa wak kico ta e consecuencianan pa pueblo y ta publica esaki. Na Aruba ta laga Raad van Advies haci esaki, apesar cu historia ta mustra cu casi nunca ni gobierno ni Parlamento ta respeta ni publica e resultado tampoco. Te awor ningun hende a tuma nan tempo pa analisa kico esaki lo kiermen pa e saco di e pueblo.

UPP ya a mustra con e aventura di "WTE via Mass Inceniration" aki a fracasa na hopi parti di mundo y cu lo bay ta un inversion multi-miyonario di por lo menos 720 miyon florin. Esaki ta un aumento signicativo di nos quota di debe!! Pero, "NOBODY IS GIVING A DAMN"!

UPP a laga haci un analisis financiero di e aventura aki. E prome consecuencia ta, manera a wordo splica anteriormente, cu awor caba nos mester paga 60 florin extra pa ton pa procesamento minimal cu ta sosodiendo na Ecogas y den Seri Teishi.

E gasto pa recohe y procesa desperdicio lo aumenta barbaramente sinembargo, ora cu e "tipping-fee" cu ta paga na e compania "handpicked", lo mester bay cobra un "tipping-fee" di por lo menos di 800 florin pa ton, pa e por haya su "return of investment" y su ganashi!!

Pues lo bay tin un aumento di casi 445%, subiendo di 180 florin pa 800 florin. Esaki SO lo nifica cu cada hogar enbes di fls. 25,= florin, lo mester bay paga fl. 111,25 y esun cu awor ta paga fls. 90,= lo mester bay paga fls. 400,=. Y esaki sin conta e tantismo otro actonan di corupcion cu a tuma lugar y cu ta tumando lugar tur dia den Serlimar, pues cu na final por resulta mucho mas halto cu fls. 400,=!!

**Kende lo bay paga pa e fechorianan al final?**

* Den Parlamento minister a declara, cu apesar cu turistanan ya caba ta haya Aruba hopi caro, cu lo bay cobra e turista $1.50 pa cada dia di estadia. Parlamento a bay di acuerdo cu esaki.

* Di otro banda NOS PUEBLO tambe ta esun cu lo mester bay aporta atrobe y barbaramente.

Remarcabel ta cu Otmar ta keda mustra riba su "expertonan" pa purba di hustifica su aventura corupto.

**Kende ta su "expertonan"??**

* Pa cuminsa TNO, cu ta un grupo di "scientifico" cu ta skirbi loke Otmar bisanan skirbi, mescos cu nan tabata haci tempo di e "sprookje" GREEN di Mike Eman di AVPOR.

* E otro grupito di "expertonan" ta esunnan di WEB, cu ta den e mesun grupito cu a conseha, negosha y acorda e WTE di Ecogas, cu a resulta un fracaso total, pero cu a costa pueblo mas di 20 miyon florin!! Dicon e grupito aki, encabesa pa e hermanito di Otmar no ta drecha e emision di e aire malo cu WEB ta contaminando nos pueblo? Diripiente awor nan ta pretende di ta experto riba tereno ambiental? Ta nan mes ta permitiendo corupcion den WEB. Dicon a investiga e director di Elmar y no ta haci un investigacion di corupcion y faboritismo na WEB? Pasobra ey tambe tin "untouchables", manera den e.o. RDA? Por algo será!!!

* E otro gang di "expertonan" ta esunnan cu no tin e curashi pa para Otmar ora e ta papia e.o. cu e planta di Bouldin & Lawson no a traha!! Dos di nan tabata den e proceso na unda B&L a gana e bid y alabes ta testigo di e boycot feroz cu AVPOR a comete. Nan ta hopi bon na altura di e tantisimo casonan cu B&L a gana, unda 8 biaha huez a bisa cu e planta a funciona y cu ta e boycot di AVPOR a causa cu e planta no a funcciona. Of kizas nan ta complice den e boycot aki tambe?




Pues, esnan cu bay apunta e compania, simpelmente lo ta COMPLICE di e crimen cu lo ser cometi contra Aruba y nos pueblo!! E grupito elite aki, lo bay apunta e compania via e "fixed-bidding-procedure", cu lo tin e MONOPOLIO TOTAL riba e tereno di procesamento di sushi. E compania socio den e cartel di Otmar, lo ta e UNICO cu lo por opera riba e tereno pa loke ta trata e procesamento di desperdicio! Esey kiermeen cu e otro companianan local cu ta operando riba e tereno aki na Aruba lo bay desaparece, djis pa complace cu e mafia aki. Un "happy few" lo enrekise nan mes y e pueblo lo mester bay wordo sacrifica atrobe!

Nos a mustra riba esaki for di aña pasa caba, pero nos ta riparando cu "NOBODY CARES" y "NOBODY TA GIVE A DAMN". Mas tristo ta ora cu nos tuma nota cu nos Parlamento, cu tin e pretencion di ta "otro y critico", te hasta a bay di acuerdo cu e maneho cu Otmar a hiba y obviamente lo sigui tolera Otmar pa esaki por keda haci su fechorianan. Tur esaki djis pa ta den gobierno. Mesun gobierno (POREDmep) cu ta keda bisa cu situacion financiero ta alarmante. Con por ta posibel cu e situacion ta alarmante y ta permiti pa Otmar keda derocha placa y keda ENDUEDA nos pais djis pa e keda yena saco di su mes y di e miembronan di e Cartel??

E derochamento di placa lo bay conduci cu problemanan social lo sigui aumenta y nos lamentabelmente nos parlamento ta keda bati man. Cu esaki e maffia riba e tereno di medio ambiente, cu ta operando den hopi pais na mundo, ta probechando di gobiernonan zwak y corupto. Y ta mustra, manera e directora di CBA a señala cu e situacion na Aruba ta indentico. Pa colmo cu colaboracion di e gobierno actual (POREDmep) y di Parlamento e mafia aki y Otmar a asumi e rol di Robin Hood den reverse! Otmar ta kita di e pober pa enrikese su mes y e miembronan di su propio cartel!

Corda kico e expertonan ta bisa: "BURNING OF WASTE IS.....WASTEFUL!!

## REMITIDO

# DIOS TA PROHIBI CREMACION DI CURPA

Nos por mira claramente cu den Bijbel e tradicion di Israel, cu tabata e prome pueblo escohí di Dios, nan tabata dera semper nan curpa y nunca nan no tabata kima nan curpa morto, mientras cu e otro pueblonan pagano si tabata kima nan curpa morto. E tradicion di deramento di curpa, ta wordo demostra den e Testamento Bieuw y tambe den e Testamento Nobo. Nos Senjor Hesu-Cristo mes a wordo dera den un graf y e imahen di Cristo resucita, dera y despues E'l a lanta for di morto (Rom. 6: 3-5; 1Cor. 15: 3-4). P'esey di e manera ey, tur Cristiannan ta prefera e deramento y no e cremacion, pa mantene e manera cu Cristo-Hesus nos Senjor a wordo dera, pa despues cu nos curpa wordo transforma manera di Cristo-Hesus, den un curpa glorioso, den un curpa resucita (Filip. 3: 21, Luc. 24: 30-40, Huan 20: 19-26). Nos tur ta Cristiannan yiunan di Dios, ta p'esey nos ta concerni pa hanja un bon entierro manera cu mester ta. E curpa di tur ser humano a wordo crea pa Dios y Dios a pone Su imahen den nos y Dios kier pa nos wordo trata cu respet, pasobra nos ta di dj'E. E Spirito Santo ta move den nos curpa di esnan cu ta kere y ta haci nos curpa un instrumento di honor. Cristo-Hesus mes a wordo dera y E'l a lanta Su mesun curpa for di morto, p'esey tur Cristiannan ta kere cu nan deramento ta un testimonio pa e resureccion cu tin di bini. Mira con e Santonan cu a muri hopi siglonan pasa, nan curpa a keda incorumpi (sin danja).

Tur esey ta sosode pasobra nan a biba un bida Cristian y un bida Santo den bista di Dios. Awor Iglesia mester ta conciente di esaki, ta con Iglesia ta permiti cremacion di curpa y mientras cu Dios kier pa un curpa keda incorumpibel pa motibo di su bida Santo. P'esey cremacion ta bay contra di Dios Su boluntad. Por ehempel di algun curpa incorumpibel: St. Padre Pío, St. Bernadeta Soubirous, St. Cecilia, St. Juan Bosco, St. Juan Vianney, St. Francisco de Sales, St. Vincent de Paul, St. Papa Pius V, St. Papa Juan XXIII, St. Anna Maria Taigi, St. Agatha y hopi mas. Cremacion no ta bini di Dios, pero cremacion ta bini di diferente pueblonan pagano y di diferente paisnan cu tin otro creencianan oculto. Hudiunan y Islamnan, nan no ta permiti cremacion di curpa den nan país. Tambe tin diferente Iglesianan y religionnan na mundo ta descurasha cremacion di curpa. Nos mester kere, cu nos curpa ta Santo crea pa Dios y cu nos curpa mester wordo trata cu honor y cu respet y nos mester sinti, cu cremacion ta contra di e resureccion di nos curpa.

Den Bijbel ta papia, cu nos curpa lo bira stof manera cu mester ta durante tempo, pero Bijbel no ta papia, cu curpa ta bira shinishi pa medio di kimamento di curpa. Ta con un famia lo sinti, cu nan ser stima a pasa pa medio di candela y a bira shinishi? Ta con un famia ta bai celebra dia di tur defuntonan y mientras cu no tin curpa, pero solamente shinishi tin door di candela? Mi ta spera cu e consehonan aki por juda hopi hende bira conciente, cu cremacion di curpa NO ta bini di Dios.

Un Cristian Católico.

NOMBER Y ADRES CONOCI PA REDACCION.

Seferino Tromp Koyari 13-D Tel. 5870048/5931157 id. 57.11.22.40

# Polisnan di e brigada motoriza a controla y a kita scooter sin nada regla for di motociclista




Diasabra anochi durante e eleccion di reina na Harbour Arena e oficialnan di e brigada motoriza a para un motociclista coriendo irresponsable, ora a pidie pa e papelnan e no por a mustra ningun y ni sikiera rijbewijs pa scooter. Polis mesora a confisca e scooter aki.

# Eleccion di Reina Infantil /Juvenil 2019
















## Parlamentario Endy Croes: Mike Eman y Dowers a firma pa festival di TAP

# "Manera Hudas a traiciona Paul Croes pa proteha Benny Sevinger"



Parlamentario Endy Croes ta analisando hopi di cerca e caso IBIS unda Paul Croes ta aparece como e sospechoso principal. Mester bisa cu caso IBIS ta un caso grandi cual ta mustrando manera un caso cu no tin final di tantisimo cos cu a pasa cual sigur ta un berguensa inmenso pa Mike Eman y tur e sostenedornan di AVP. Con por ta posibel cu Mike Eman a laga e cos aki yega asina leu? Festival di TAPmento di telefoon a duna e resultado final unda por a graba y scucha combersacionnan di masha hopi hende incluso Paul Croes cual lo conduci na castigo basta pisa cu Fiscal lo pidi e siman entrante aki pa diferente actor di acuerdo cu e documentonan cu nos por a lesa.

Paul riba e altar di sacrificio

Parlamentario Endy Croes sinembargo no por compronde con Mike Eman como tata di AVP y tata di tur su Ministernan a scoge - enbes di yama un Minister aden y dun'e guia y corigie a la force manera un bon tata ta corigi un yiu - a scoge pa entrega Paul Croes riba e altar di sacrificio. Locual Parlamentario Endy Croes ta lesando di tur e tapmentonan di telefoon berdad ta duna indicacion di ta trata di un caso "horibel" nunca bisto y sigur no facil pa OM kende mester a scucha tantisimo combersacionnan pa converti y "match" esakinan cu "feiten" pa asina produci un caso y un castigo final. Parlamentario Endy Croes ta puntra su mes con Mike Eman y Dowers - kendenan mester a firma pa e tapmentonan - por a inicia y ta completamente na altura di kico ta tumando lugar pa mas cu un aña, por ta sinta 2 bes pa siman den ministerraad cu Paul Croes trahando manera nada no a pasa, brasa otro, hari cu otro, bay tur receptie y bebe cu otro mientras boso sa bon bon cu boso tabata cobando e graf pa Paul Croes.

Traicion di Mike Eman

Parlamentario Endy Croes kier ta bon cla cu e no ta defendiendo Paul Croes pero e echo con Paul su amigo Mike Eman alabes su figura como tata ta traiciona manera Hudas a traiciona Hesus. Cu tur respet, su famianan awe kisas ta compronde e embergadura di e "traicion" di Mike Eman y AVP pa cu Paul Croes. Mike no por a yam'e aden na tempo? Mike por a scual e na tempo? Mike por a kita Paul for di su posicion pa corigie como hoben politico na tempo? No, pero Mike Eman y Dowers a scoge pa firma Paul su sentencia, pone microfon den dienstwagennan, y diferente otro caminda, tap telefonnan y pa mas cu un aña largo a lag'e bay horca su mes. Parlamentario Endy Croes den su analisis ta splica cu berdad ta trata di un caso grave sumamente grandi y complica y cu Mike Eman y Dowers ta bon na altura di e complehidad di e caso.

Fiesta cu placa di pueblo

Mike Eman ta bon na altura tambe di e limitacion na personal di Ministerio Publico y cu e caso aki lo mantene Ministerio Publico hopi pero hopi ocupa y asina despista Ministerio Publico di e caso "MONSTRUOSO" mes mes cu ta Benny Sevinger, Leoncita y demas "gansternan" den e asunto di tereno. Den e asunto di tereno MIYONES a move. Parlamentario Endy Croes ta accentua cu e caso di Paul Croes ta un "wake up call" pa tur politico pero e caso di Benny Sevinger momento cu esaki bin dilanti pueblo lo keda babuca di e sumanan miyonario y e manera ilegal cu terenonan, esta patrimonio di pueblo a wordo bendi door di e CLAN di AVP. Un grupo a enrikece nan mes bou di e maneho di Mike Eman y AVP. Prohibi pa lubida. Mientras abo e homber chikito mester sacrifica pa paga belasting y cumpli cu bo pais, politiconan di AVP tabata fiesta cu bo placa, esta placa di pueblo. AVP nunca mas!!!!!

# Venezolanonan ta pensa cu Juan Guaido mester huramenta como presidente

Venezolanonan ta opina cu Juan Guaido, presidente di e Asamblea Nacional y encarga cu e presidencia di e republica, mester huramenta como mandatario nacional riba dia 23 di Januari



Aunke cu falta tres dia pa culmina un encuesta realisa riba rednan di El Nacional, aproximadamente 5900 usuario a indica cu Guaido mester asumi e cargo di e presidencia durante e protesta convoca pa e Asamblea Nacional.

E Parlamento a haci un yamado na e ciudadania pa bolbe caya diaranson proximo, accion cu ta antecede na un serie di reunion cu ciudadanonan den varios parti di e pais yama Cabildos Abiertos.

Guaido a asumi e presidencia interino despues di a desconoce e huramentacion di Nicolas Maduro, haci pa e Tribunal Supremo di Husticia.

E Constitucion ta reglamenta cu e procedimento aki mester a wodo haci dilanti un Poder Legislativo.

# Minister Ruiz-Maduro presente na symposio "Road fo Good Government"





Ayera Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura Sra. mr. Xiomara Ruiz-Maduro tabata presente na e symposio 'Road to Good Government' organisa pa Fundacion Bon Gobernacion hunto cu Universidad di Aruba. Tabata un sympioso informativo na unda cu nos Minister Presidente Sra. mr. Evelyn Wever-Croes, Presidente di Banco Central Sra. Jane Figaroa-Semeleer, Procurador General mr. Alexander van Dam y Lider di Fraccion MEP Parlamentario Rocco Tjon a hiba palabra y a splica kico ta wordo haci for di nan diciplina pa trata na preveni y mitiga locual ta corupcion den gobernacion na nos Pais.





# Reda ilega na Zeewijk a causa morto di Turtuga











Diadomingo den oranan di mainta polis a bay e beach na Zeewijk, pa tira un bista ariba un reda den lama y cu lo tin Turtuga pega den dje.

For di tera polis no por a haci mucho, pero si tawata mira e reda. E informacion aki a drenta den oranan di mainta, cu un persona lo a benta reda y causa cu varios animal e bay pega aden. Posiblemente esey mes tawata e intencion, algo cu ta ilegal tambe.

Turtuga Aruba a wordo avisa y nan a presenta basta lihe na Zeewijk. Cu ayudo di un piscado nan a bay e area mas leu den lama y asina logra libera un grupo di Turtuga pega.

Tawata trata di cinco Turtuga, di cual uno no a make it. E personal despues di a liberanan lo ponenan bek den lama unda nan ta pertenece.
Te awor niun hende por bisa ken a benta e reda eynan.

Na canto un colega Richard Laclé a yuda un piscado rek e reda trece canto y saca e bestianan pega.

# Minister Xiomara Ruiz-Maduro a reuni cu dos artista Arubiano Jeon y Issael



Diranson atardi Minister Ruiz-Maduro tabata tin e placer di reuni cu dos artista Arubiano Jeon y Issael pa asina scucha di nan plan pa promove nos dushi idioma Papiamento local y internacional.

Sigur nos ta orguyoso cu Aruba por conta cu hobennan asina talentoso y mas orguyoso di por mira cu nan ta scohe pa expresa nan talento haciendo uso di nos idioma materno.

Como mandatario encarga cu Cultura nos ta apoya y gradici Jeon pa duna Papiamento un lugar asina special riba e tarima internacional.

Di e forma aki no solamente mundo ta haya oportunidad di conoce nos dushi idioma, pero na Aruba specialmente nos hobennan por wordo inspira y concientisa cu nos idioma Papiamento ta importante y cu ta bale la pena pa sini'e, papi'e y cuid'e!

## Hulanda: A cuminsa recoge containernan for di fondo di lama




E operacion pa recoge un cantidad di container di carga for di fondo di lama cerca di e costa noordwest di Hulanda, a cuminsa diabierna, mas di dos siman despues cu e cahanan pisa a cay for di un barco mercante durante un mal tempo.
Security Region Friesland, autoridad local cu ta coordinando e operacion, a bisa riba su website cu e tarea a cuminsa tras di varios retraso, causa pa e mal tempo.
E barco MSC Zoe a perde 291 container na comienso di e luna aki, mientras cu e tabata bayendo for di Portugal pa e puerto Aleman di Bremerhaven.
Algun di nan a habri y e lama a hiba e articulonan cu e tabata carga, pa beachnan cercano.
Ta usando dos barco pa saca e containernan.
E autoridad maritimo Hulandes a bisa cu cerca di e luga di e operacion tin barconan di pesca cu ta cla pa recoge loke cu nan por desprende di e containernan.




# 5 curiosidad riba e patia cu probablemene bo no tabata sa

E patia ta un fruta cu ta gosa di hopi bon popularidad, danki na su sabor dushi y cu e ta hopi refrescante doo cu e ta contene un cantidad halto di awa.
Es mas, e patia ta contene rond di un 90% di e likido aki. Ta p'esey cu e ta conta cu varios propiedad cu ta hopi beneficioso pa nos organismo, aunke e mayoria ta desconoci.
A continuacion, nos lo mustrabo 5 curiosidad riba e patia cu probablemente bo no tabata sa.



Cualnan ta e propiedadnan di e patia?
1. E ta rico den antioxidante
E fruta aki ta rico den antioxidante, specialmente licopeno. Hasta, e tin mas cu tomatinan curu.
E elemento ta un antioxidante hopi efectivo cu ta detene e efecto di e radicalnan liber, ademas cu e ta fortalece e sistema imunologico.
Tambe, Licopeno, ta yuda contra e daño celular, pa cual ta sumamente efectivo pa evita cancer. Lo miho al respecto ta pa consumi por lo menos tres biaha pa siman e fruta aki, ya sea hente of como batico.
E pipitanan tambe ta contene propiedadnan beneficioso.



2. Ta produci saciedad
Debi cu e ta componi principalmente di awa, e patia ta excelente pa genera sensacion di saciedad. Di e forma aki, lo bo evita come dimas.
Pa esey, basta cu come un pida di e fruta aki prome cu come. Di e manera aki, nos lo sinti nos mes satisface cu un menor cantidad di cuminda, pa cual por yuda evita sobrepeso of obesidad.
Manera nos sa, e patria tin hopi pulpa, pa cual mester probeha bon di dje.



3. E ta bon pa muhenan na estado
Come patia durante e embaraso, ta hopi beneficioso, ya cu e ta contene nivelnan halto di vitamina C.
Ademas, manera cu sa, e vitamina aki ta perfecto pa evita enfermedadnan respiratorio manera griep of verkoud.
De hecho, algun hende ta come patia cu un poco di lamunchi, loke sin duda ta incrimenta e cantidadnan di vitamina C cu e curpa ta ingeri.
Corda cu tambe ta posibel prepara awa cu e fruta aki.

4. E ta evita calamber
Patia ta di gran ayudo pa tur hende cu ta realisa algun deporte. Debi cu e ta contene un bon cantidad di potasium y vitamina B6, e fruta aki ta excelente pa evita calambernan molestoso, cu ta afecta e musculonan mientras ta haci algun actividad fisico.
E componentenan aki ta yuda nos organismo den absorbe miho e proteinanan aki, evitando asina cu e calambernan por aparece.
Den e sentido aki, lo miho ta pa come unpoco di e fruta aki, algun minuut prome cu haci ehercisio.
Tambe por consumi despues di a haci deporte, danki cu e ta un fruta hopi refrescante pa su contenido halto di awa.

5. E ta bon pa e curason
Algun estudio reciente ta afirma cu patia ta beneficioso pa e curason. E ta contene citrulina, un aminoacido cu ta faborece e estado di e arterianan y e funcion cardiovascular en general. Consumi'e diariamente, ta mantene e presion of tension di sanger na nivelnan optimo, previniendo enfermedadnan cardiaco y vascular.
Manera bo por wak, ademas di su sabor dushi y refrescante, e fruta aki ta contene multiple beneficio pa e organismo, pa cual e no mester falta den bo dieta.






# "Mi ta e homber mas feliz di mundo": E Griego Tsitsipas ta supera Federer den Australia



E tenista Stefanos Tsitsipas, a impone diadomingo riba e Suiso, Roger Federer, number 3 di e "ranking" mundial, cu un score di 6-7, 7-6, 7-5 y 7-6.
E victoria di Tsitsipas na Melbourne den e octavonan di Australia Open - e prome "Grand Slam" di e aña - a catapult'e pa e cuartonan di final, unda cu e lo midi cu e Spaño Roberto Bautista.
Tsitsipas, kende, cu 20 aña, ta 17 aña mas hoben cu Federer y ta ocupa e di 15 posicion den ATP, a converti den e prome hungado Griego den yega na cuartonan di final di un "Gran Slam", segun Sky Sports.
"Mi no por bisa nada cu por describri'e. Mi ta e homber mas feliz di mundo na e momento aki, mi no por describie," tabata e palabranan di Tstitsipas ora cu e partido a caba, cu a dura mas di tres ora.

# Esaki ta e suma miyonario cu Pacquiao lo haya despues di a vence Broner

E victoria di e boxeador Filipino, Manny Pacquiao, kende retene su titulo mundial den e categoria di peso semipisa (welter), tras di a impone diasabra contra e Mericano Adrien Broner na Las Vegas, a yena su saconan cu un suma miyonario.
E luchador lo cobra 10 miyon di dollar, mientras cu su rival lo ricibi un maximo di 2.5 miyon di dollar, Philippine Star a informa.
Cu e cantidad aki lo suma na e ingresonan extra cu e lo ricibi di su patrocinadornan y pa e betnan, entre otro fuentenan di beneficio.
Pacquiao a reta dia 19 di Januari,e campeon invicto di mundo, e Mericano Floyd Mayweather, pa enfrent'e den un combate.

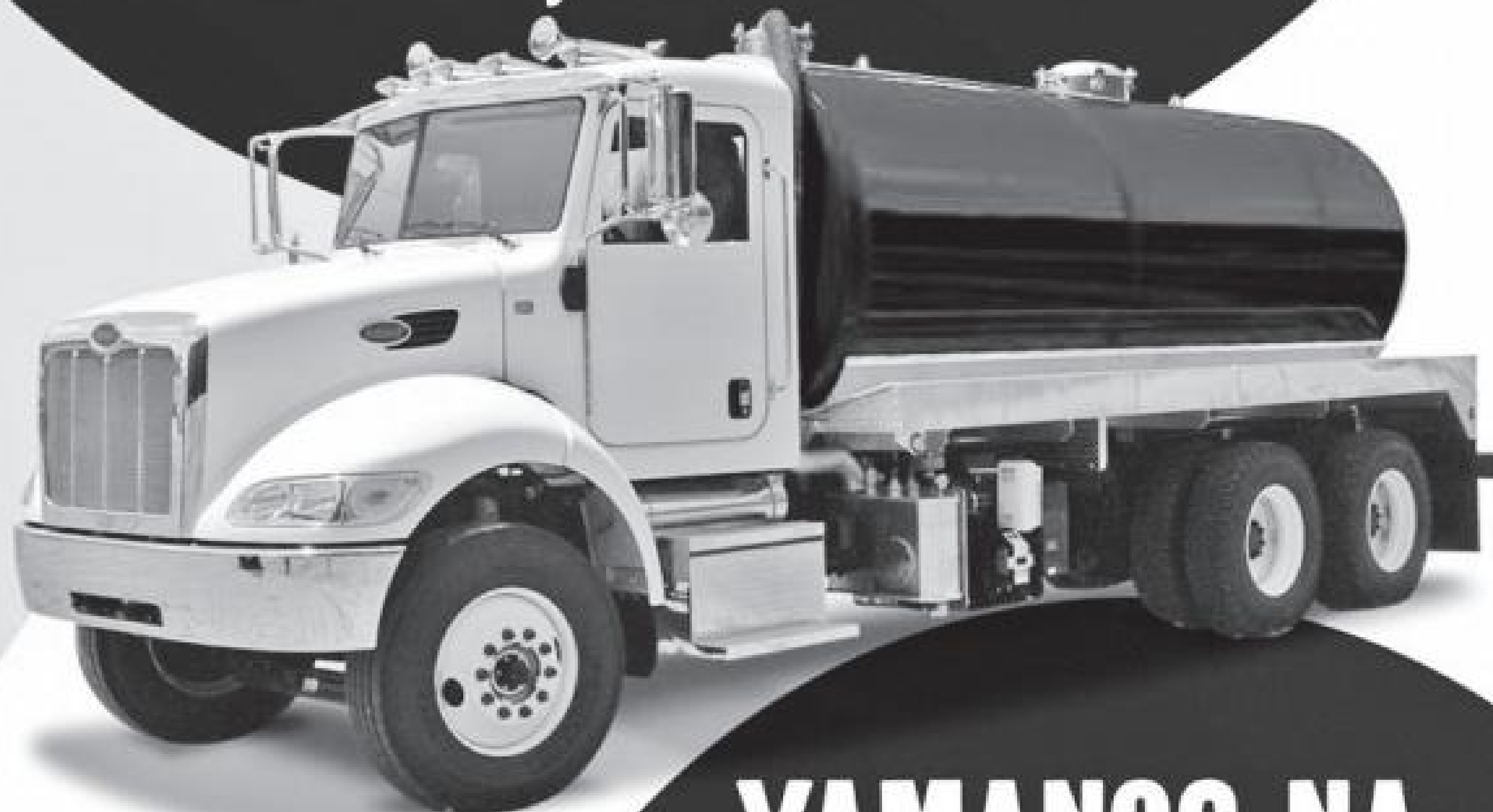


Den caso cu e Mericano acepta, Mayweather y Pacquiao lo por gana 500 miyon di dollar den un eventual combate di revancha.
E Filipino a perde contra Mayweather den su prome combati dia 2 di Mei, di 2015 na Las Vegas.









Parlamentario Edgard Vrolijk (MEP):

# “Nos tin un Promer Minister cu ta traha na bienestar di tur hende y sigur di nos grandinan”



Aña 2019 sigur pa pueblo y pa gobierno ta un aña importante. Cambionan cu pueblo lo conoce caminda inversion y proyectonan cu lo sirbi comunidad lo ser desaroya. Den tur reto financiero e coalicion aki bou liderasgo di Minister President Evelyn Wever Croes a sa di gana confiansa di Hulanda y instancianan financiero unda cu despues di a encontra un desaster financiero y unda cu nos a topa presupuesto 2017 cu un deficit di 137 miyon y pa 2018 un deficit di 155 miyon, nos a sa di stabilisa esaki. Pa 2019 nos a logra reduci e deficit na 25 miyon cumpliendo asina cu normanan di Laft. Tambe presupuesto 2018 pa prome biaha a conoce un budget neutraal, pues cu no a surpasa locual a ser presupuesta.

## Reforma fiscal

Despues cu gobierno anterior no tabatin e curashi di trece cambio den nos reforma fiscal, Minister President a tuma e curashi pa trece cambio den esaki. Opositornan politico te awendia ta purba bruha tera pero na final di dia mester acepta cu esaki ta na beneficio di nos pais y sigur un pais cu tin 90% di nos GDP na debe y unda cu nos tin di paga 80.7 miyon tur aña pa 25 aña na proyectonan PPP. Den e prome fase di reforma fiscal 30 mil hende lo no paga belasting mas, 25 mil hende lo paga menos belasting, 12 mil hende no lo paga grondbelasting y 16 mil hende lo paga menos grondbelasting. Y banda di esaki impuesto riba dividendo lo baha di 25% pa 10%. Pues pueblo den su mayoria lo conoce adelanto y den periodo di crisis Minister President a percura pa mayoria di pueblo por bay dilanti.

## Pensionadonan

Por a tuma nota cu opositornan politico un biaha mas ta purba bruha tera y trece rabia den comunidad, pero danki Dios nos tin un Promer Minister cu ta traha na bienestar di tur hende y sigur di nos grandinan. Y den esaki nos Prome Minister Evelyn Wever Croes a percura pa corigi un mal interpretacion y a percura pa tur pensionado por haya 125 florin di reparatietoeslag. Pues a aumenta esaki cu 25 florin enbes di kit'e manera oposicion lo ta nan deseo y banda di esaki a percura pa aumento di 42 florin di pensioen di SVB pa pareha casa y 25 pa esnan cu no ta casa. A baha belasting di pensionadonan y tin un grupo grandi di pensionadonan cu den e reforma fiscal no lo paga mas impuesto y tambe a baha e porcentahe di prima di AZV di 10.5 pa 6.5%.

## Curason di Promer Minister ta cu pueblo

Den tur situacion penoso cu a haya e pais aki y hasta cu berguensa di corupcion di Gabinete Mike Eman, e coalicion actual a demostra di por goberna den tempo di crisis. Prome Minister a demostra di ta cu pueblo y tin e curashi di draai decisionnan na fabor di e pueblo humilde y sigur a sa di demostra transparencia cu pueblo cu pa 8 aña pueblo no a conoce.



# Aruba Softball Bond contento di mira tanto hoben femenino den preparacion cu Rockets Organisation



Aruba Softball Bond por a tuma nota di un movicion di Rockets Organisation di Sta Cruz pa cu atletanan hoben femenino. Despues cu den luna di December a hasi 2 opendag a ricibi bastante inschrijving y hobennan cu interes pa practica softball. Fano Croes e motor tras di esaki a comenta Aruba Softball Bond cu e intension ta pa fortifica e deporte di softball y kier traha fuerte den area di Sta Cruz y vicindario. Desde Januari 2019 a inicia cu un grupo di hoben femenino di edad 10 te cu 16 aña unda tur diamars y diahuebs atardi ta train na School di Macuarima den sala di 530 pa 630 pm y tur diasabra riba veld di Rockets na Sta Cruz. Tin un averahe di 24 atleta den e edad ariba menciona ta acudiendo y mester bisa di ta contento cu e mayoornan ta impuha nan juinan pa practika deporte y hopi contento pa mira e interes grandi den Sta Cruz y vicindario pa cu e deporte di softball. Esaki ta inicio pa fortifica Rockets Organisation cu un hala femenino di softball. Tin espacio pa sigui crese y na tur mayoornan di Sta Cruz y region cu ta interesa pa mas informacion por tuma contacto libremente cu Nachma Kock na 5943202 of Milly Kock na 5940176. Si bo jui tin entre 10 y 16 aña y ta desea pa e por siña hunga softball y forma parti di un equipo tuma contacto libremente cu nos pa mas informacion.




## CALENDARIO DI EVENTONAN

## CARNAVAL 65 SOLO Di Pueblo




**JANUARI**

DIASABRA 5 JANUARI
**PARADA DI FLAMBEU**
ORANJESTAD: AEC- EX DOW
8:00 PM - 2:00 AM

DIASABRA 12 JANUARI
**PRINS Y PANCHO**
ORANJESTAD
CARNIVAL HARBOUR ARENA
7:00 PM - 12:00 AM

DIASABRA 19 JANUARI
**CHILDREN & YOUTH QUEEN ELECTIONS**
ORANJESTAD: CARNIVAL HARBOUR ARENA
7:00 PM - 12:00 AM

DIAHUEBS 24 JANUARI
**ARUBA'S 65 CARNIVAL QUEEN & MRS. CARNIVAL ELECTIONS**
ORANJESTAD: CARNIVAL HARBOUR ARENA
7:00 PM - 12:00 AM

**DIABIERNA 25 JANUARI**
**DIA DI BETICO**

DIASABRA 26 JANUARI
**TUMBERITO FESTIVAL**
ORANJESTAD
CARNIVAL HARBOUR ARENA
6:00 PM - 12:00 AM

DIADOMINGO 27 JANUARI
**PARADA DI BLAAS**
SAN NICOLAS: JOE LAVEIST - JOE LAVEIST
1:00 PM - 6:00 PM

**FEBRUARI**

DIABIERNA 1 FEBRUARI
**SUNSET PARADE**
NOORD
8:00 PM - 2:00 AM

DIASABRA 2 FEBRUARI
**GRAND TUMBA CONTEST**
ORANJESTAD
CARNIVAL HARBOUR ARENA
8:00 PM - 2:00 AM

DIADOMINGO 3 FEBRUARI
**CHILDREN & YOUTH CALYPSO & ROADMARCH CONTEST**
SAN NICOLAS: CARNIVAL VILLAGE
6:00 PM - 12:00 AM

DIALUNA 4 FEBRUARI
**PRE-FINAL CAISO & SOCA MONARCH**
SAN NICOLAS: CARNIVAL VILLAGE | 7:00 PM

DIAMARS 5 FEBRUARI
**PRE-FINAL CAISO & SOCA MONARCH**
SAN NICOLAS: CARNIVAL VILLAGE | 7:00 PM

DIARANSON 6 FEBRUARI
**PRE-FINAL CAISO & SOCA MONARCH**
SAN NICOLAS: CARNIVAL VILLAGE | 7:00 PM

DIAHUEBS 7 FEBRUARI
**PRE-FINAL CAISO & SOCA MONARCH**
SAN NICOLAS: CARNIVAL VILLAGE | 7:00 PM

DIASABRA 9 FEBRUARI
**CHILDREN'S PARADE**
NOORD: BUBALI SHOPPING CENTER - CBN

DIASABRA 9 FEBRUARI
**GRAND FINAL CAISO & SOCA MONARCH**
SAN NICOLAS: CARNIVAL VILLAGE
7:00 PM - 3:00 AM

DIABIERNA 15 FEBRUARI
**LA ORA LOCA JUMP UP**
SANTA CRUZ | 8:00 PM - 1:00 AM

DIADOMINGO 17 FEBRUARI
**TRANSFER OF COMMAND**
ORANJESTAD: BESTUURSKANTOOR
10:00 AM - 11:00 AM

DIADOMINGO 17 FEBRUARI
**GRAND CHILDREN'S PARADE**
ORANJESTAD: AEC - EX DOW
1:00 PM - 6:00 PM

DIASABRA 23 FEBRUARI
**JOUVERT MORNING**
SAN NICOLAS: JOE LAVEIST - JOE LAVEIST
3:00 AM - 8:00 AM

DIASABRA 23 FEBRUARI
**ARUBA'S GRAND LIGHTING PARADE**
ORANJESTAD: AEC-EX DOW
8:00 PM - 2:00 AM

DIADOMINGO 24 FEBRUARI
**GRAND CHILDREN'S PARADE**
SAN NICOLAS: JOE LAVEIST- JOE LAVEIST
1:00 PM - 6:00 PM

DIADOMINGO 24 FEBRUARI
**BURNING OF MOMITO**
SAN NICOLAS: CARNIVAL VILLAGE
7:30 PM

DIAHUEBS 28 FEBRUARI
**PARADA DI LUZ**
SAN NICOLAS: JOE LAVEIST- JOE LAVEIST
8:00 PM - 2:00 AM

**MAART**

DIABIERNA 1 MAART
**22ND ANNUAL MASQUERADE PARTY**
KIWANIS PALM BEACH
LUGA: ANUNCIA DESPUES
9:30 PM - 2:30 AM

DIABIERNA 1 MAART
**HEBBE HEBBE**
PARKINGLOT POSTKANTOOR
8:00 PM - 1:00 AM

DIASABRA 2 MAART
**SAN NICOLAS GRAND PARADE**
SAN NICOLAS: JOE LAVEIST - JOE LAVEIST
10:00 AM - 7:00 PM

DIADOMINGO 3 MAART
**ARUBA'S 65TH GRAND PARADE**
ORANJESTAD: AEC-EX DOW
10:00 AM - 7:00 PM

DIADOMINGO 3 MAART
**BURNING OF KING MOMO**
ORANJESTAD:
CARNIVAL HARBOUR ARENA
8:00 PM



# SERVICIO Y COMPRA

Santa Cruz BARBERSHOP
Mon-Fri: 8AM-9PM • Sun: 9AM-6PM
T1.600-6673 • T2.592-1880

Professional tattoo
Pro Tatoo 2
Santa Croes 36 - A
Tel.: (297) 583 6602 - Cel.: (297) 593 3946
Oscar Vidal @PROTA2AUA

POWERLIFTING • BODYBUILDING
WARRIORHOUSE GYM

Situa na
Santa Cruz 266
Tel: 566-4478

HAIRCUTS • LINEUPS • FADES • STRAIGHT SHAVES • DESIGNS
FRESH CUTZ BARBER SHOP BY MATATAN
SANTA CRUZ 102 - LOCAL 1
585-0121 747-0121

Cilantro's Grill
Pa pedido yama 594-0635

DPC Dijkhoff Pest Control
Dijkhoff
Pest Control
SEROE PRETO 14K CEL: 5679166
DIJKHOFFPEST@HOTMAIL.COM

## TA BENDE
Store display table
For sale!
700,- florin

Si bo ta interesa
pa cumpra, por yama na

748- 8280

## VERHUIZING - MOVING - MUDANSA

RENT THIS TRUCK

CUMINZANDO NA
75 FLORIN PA TRIP

WHATSAPP / CALL:
749-3461

Bo dak ta lek ??
Nos ta drecha dak cu garantia di 10 anja, tambe ta hasi trabow di verf, welder, coriente, plumming, metsla, carpinte , haci cura limpi y kap mata.
Yama:
560-8568

## SEDE DI BBQ
TIN DIADOMINGO
AWO BBQ Y CUMINDA
DI PASCO LO TIN,

AJACA
HAM HORNA
LOMITO
1/4 GALINJA CU SU REJENO
AROOS CON POLLO
SALADA DI GALINJA
SALADA DI BATATA
BBQ
PINCHO
CHORISO
PA PEDIDO POR JAMA NA
569 0131

!!!GANGA!!!
TRAILER HOME FOR SALE,
taxatie report 33000
Baratiyo awor
24500,00 discutibel!!
más un chikito pa
6500 negociable
Tur dos pa 30000,00.
Great pa biba den dje of pa verhuur e ,tambe muebels nan pa motibo di mudansa.
5929246

Pa bo matanan
ta berde y bunita
Gordura
di bon calidad. Alf 8,- pa saco,
cumpra 10 ta delever gratis.
Tel.
592-6209

## SERVICIO SEPTIC
Servicio di Septic Tank – Chica Pos
Yos Septic Tank
Tel: 566-6144 / 748-2689
Yos ta yega mesora y sigur!

CONSTRUCTION
Ta haci trabao di coriente , verf , plumming , welder, metsla , drecha dak , haci cura limpi , corta mata
yama : 5608568

## Servicio na Comunidad

| | |
|---|---|
| Brandweer | 911 |
| Polis | 100 |
| Polis Oranjestad | 102 |
| Polis San Nicolas | 104 |
| Polis Santa Cruz | 105 |
| Polis Shaba | 107 |
| Tiplijn | 11141 |
| Ambulance San Nicolas | 584-5050 |
| Ambulance Sasaki | 582-5573 |
| Ambulance Wayaca | 582-1234 |
| Horacio Oduber Hospital | 527-4000 |
| Centro Medico San Nic. | 524-8833 |
| SVB AO Ziekmelding | 527-2782 |
| **Servicio nan** | |
| Elmar storingdienst | 523-7147 |
| Web storingdienst | 525-4600 |
| Setar storingdienst | 117 |
| Digicel | 145 |
| Reina Beatrix INT Airport | 524-2424 |
| Serlimar | 584-5080 |
| Arugas | 585-1198 |
| Guarda nos costa | 913 |
| Aurora Funeral Home | 588-6699 |
| Royal Funeral Home | 586-4444 |
| Ad Patres Funeral Home | 584-2299 |
| The Olive trees Funeral Home | 582-0000 |
| **Fundacion** | |
| Rode Kruis | 582-2219 |
| Fada | 583-2999 |
| Fundacion Respetami | 582-4433 |
| Fundacion Guiami | 587-1677 |
| Muhe den dificultad | 583-5400 |
| Telefoon pa hubentud | 131 |
| Centro Kibrahacha | 588-3131 |
| Stichting Bloedbank | 587-0002 |
| Mary Joan Fundation | 588-9999 |
| Kiningin Wilhelmina Fonds | 582-0412 |
| Fundacion pa nos mucha nan | 583-4247 |



## Number di Lotto

SOLO Di Pueblo — Lotto — Cambiando bida...

| Lotto Merdia JANUARI 19 | Lotto Anochi JANUARI 19 |
|---|---|
| CAT4CHI | CAT4CHI |
| Sorteo # 2452 | Sorteo # 6688 |
| 6460 | 6165 |
| 5452 | 7923 |
| 1681 | 3255 |
| BIG 4 | BIG 4 |
| Sorteo # 2452 | Sorteo # 5732 |
| 0593 | 1410 |
| 1OFF | 1OFF |
| Sorteo # 508 | Sorteo # 437 |
| 1130 | 5489 |
| ZODIAC | ZODIAC |
| Sorteo # 2452 | Sorteo # 4491 |
| 3296 | 4909 |
| Scorpio | Cancer |

**DIARIO**
JANUARI 20
1. 7775
2. 0844
3. 1973

**SUPER 4**
4231

**CURACAO**
JANUARI 20
1. 8128
2. 2913
3. 5962

**Flamingo**
JANUARI 20
1. 0324
2. 2572
3. 2437

Lotto di Dia — JANUARI 20 — 07 16 28 29 30

Lotto 5 — JANUARI 19 — 03 17 22 23 32 29 L

Mini Mega — JANUARI 18 — 12 20 21 26 10

| Lotto Merdia JANUARI 20 |
|---|
| CAT4CHI |
| Sorteo # 2453 |
| 5034 |
| 7701 |
| 0122 |
| BIG 4 |
| Sorteo # 2453 |
| 1597 |
| 1OFF |
| Sorteo # 509 |
| 2193 |
| ZODIAC |
| Sorteo # 2453 |
| 8742 |
| Capricorn |

**STO. DOMINGO**
Januari 20
1. 5205
2. 5353
3. 7024

# Swim Club Orca Curaçao ku proyekto pa mucha di 3 i 4 aña familiarisá ku awa.

Direktiva di Swim Club Orca Curaçao ta partisipá ku djasabra dia 02 di febrüari 2018 lo kuminsá ku kurso pa muchanan di 3 i 4 aña familiarisá (kustumá) ku awa. E kurso lo tin un durashon di tres (3) luna i dos (2) biaha pa siman tin treinen. Riba djasabra treinen ta di 16:00 or pa 17:00 or i djadumingu treinen ta di 10:00 or pa 11:00 or na Pisina Bennie Leito.

Meta di e kurso aki ta pa e muchanan di 3 i 4 aña familiarisá/kustumá ku awa, di moda ku nan por manehá fásil den awa. Ora nan tin 5 aña nan por partisipá na e kurso pa diploma "A" sin problema.

Na final di e kurso lo tin un tèst i e muchanan ku partisipá na e tèst lo risibí un sertifikado.

Kabando e kurso aki no ta nifiká ku e mucha



sa landa, sino ku e por defendé su mes. Semper e mester tin "gordel" bistí i e mester ta huntu ku su mayor ora e ta kantu di un pisina òf laman. E kurso ta kosta fl. 50,00 pa luna.

Pa inskripshon por pasa na pisina Bennie Leito djasabra dia 02 febrüari 2019 entre 3'or i 4'or.

Pa mas informashon tokante e kurso aki por yama sr. Vernon Toré na telefòn 529-6586.

# REINA INFANTIL




















# Sudoku

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 3 | | 5 | | 8 | 9 | 7 |
| 8 | | | | 1 | 2 | 3 | | |
| | 9 | | | 3 | | 4 | 2 | 1 |
| 9 | 3 | 6 | | | 1 | 7 | | |
| | | 1 | | | | 5 | | |
| | | 7 | 2 | | | 1 | 8 | 6 |
| 3 | 4 | 2 | | 6 | | | 7 | |
| | | 9 | 8 | 2 | | | | 3 |
| 5 | 6 | 8 | | 7 | | 2 | | |

## Sopi di Letras

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| L | M | M | V | M | J | T | T | D | C | Ñ | Ñ | G | K | G | W | R | C | E | X | Ñ |
| H | A | M | S | F | W | Z | Y | C | R | E | N | E | R | G | I | A | R | A | N | A |
| F | U | M | W | Z | S | Q | F | W | O | D | E | P | O | T | I | C | J | X | H | H |
| O | H | M | V | C | G | D | B | Ñ | I | M | A | M | B | I | E | N | T | E | F | T |
| A | I | C | I | T | N | E | M | I | L | A | E | J | M | E | D | I | O | K | S | K |
| O | S | M | F | S | G | Z | Q | O | Y | T | M | N | B | R | I | F | Z | P | T | C |
| N | O | E | D | E | R | G | T | K | A | B | E | B | S | E | I | C | E | P | S | E |
| G | I | B | R | R | K | P | P | V | M | U | I | I | N | A | M | R | G | L | S | C |
| I | N | U | Ñ | O | E | R | G | D | E | G | W | O | Y | Ñ | L | O | U | Z | G | V |
| S | O | R | W | D | T | K | F | I | T | L | F | D | S | I | G | I | J | H | T | A |
| X | I | C | Z | I | C | C | O | N | S | T | P | I | V | Y | D | Q | S | A | F | N |
| X | C | I | H | M | H | E | U | S | I | K | B | V | P | N | G | F | T | M | N | I |
| R | A | P | M | U | G | P | Z | D | S | X | X | E | D | F | H | I | M | B | O | M |
| G | D | T | F | S | G | J | W | A | O | G | P | R | F | K | B | Ñ | F | O | V | A |
| O | E | F | A | N | E | D | A | C | C | R | J | S | C | A | A | U | T | S | Q | L |
| K | R | A | V | O | X | F | M | X | E | Ñ | P | I | H | U | Y | M | S | Q | Y | E |
| A | P | T | T | C | E | R | I | A | O | G | W | D | Z | J | F | P | Z | U | Z | S |
| C | E | P | D | A | U | G | A | G | A | M | L | A | I | D | F | E | P | E | A | E |
| P | D | Q | D | Q | I | V | W | A | U | X | E | D | V | A | A | Ñ | Q | Y | A | N |
| S | F | S | N | U | Ñ | Ñ | D | A | D | E | M | U | H | P | Z | W | F | J | Q | B |
| N | A | K | V | D | O | B | H | J | X | L | C | K | S | S | A | T | N | A | L | P |

AGUA
AIRE
ALIMENTICIA
AMBIENTE
ANIMALES
BIODIVERSIDAD
BOSQUE
CADENA
COMENSALISMO
CONSUMIDORES
DEPREDACION
ECOSISTEMA
ENERGIA
ESPECIE
HABITAT
HUMEDAD
MEDIO
PLANTAS
PRODUCTORES

## Condorito




# PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIALUNA 21 DI JANUARI 2019

COMPILA:
DIADOMINGO 20 DI JANUARI 2019 17:00 (21:00 UTC)

UN ALERTA PA BIENTU DURO I LAMA LOCALMENTE BASTANTE BRUTO TA NA VIGOR TE OTRO AVISO...

TEMPO:
AWE ANOCHI: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA I GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS PA LOCALMENTE UN AWACERO PASAJERO.

TEMPERATURA MAXIMO 30 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 25 GRADO CELSIUS.

BAHADA DI SOLO : 6:36 PM
SUBIDA DI SOLO : 7:06 AM.

BIENTO: MODERA TE FUERTE FOR DI GENERALMENTE DIRECCION OOST;
FORSA 4 TE 6 (20 TE 50 KM/ORA, 11 TE 27 NUDO)
DEN DIA DURO TE HOPI DURO DEN RAFAGA;
FORSA 7 TE 8 (51 TO 64 KM/HR, 28 TO 35 NUDO).

SITUACION GENERAL DI TEMPO:
DEN PROXIMO 24 ORA NO TA SPERA CAMBIONAN SIGNIFICANTE DEN E TIPO DI WEER CU TINI ACTUALMENTE. DEN ORANAN DI MARDUGA I MAINTA HUMEDAD NA NIVELNAN MAS ABOU DI ATMOSFERA POR BIRA SUFICIENTE PA DESAROYA UN AWACERO PASAJERO; SOBRA DI DIA WEER LO KEDA SECO.

E DIFERENCIANAN DI PRECION DI AIRE DEN CARIBE TA RELATIVAMENTE GRANDI.
ESAKI TA PONE CU BIENTO LO POR SUPLA DE BEZ EN CUANDO MAS DURO CU NORMAAL DURANTE E PROXIMO DIANAN.

CONDICION DI LAMA:
OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 4 TE LOCALMENTE 7 PIA. E OLANAN DI MAS HALTO LO TA NA COSTANAN OOST TE NOORDWEST DI E ISLA. TA PIDI OCUPANTENAN DI BOTO CHIKITO PA TENE CUENTA CU ESAKI YA CU E BIENTO RELATIVAMENTE FUERTE LO OCASIONA LAMA LOCALMENTE MAS BRUTO.

FENOMENONAN SPECIAL: DURANTE AWE NOCHI, PA DIALUNA MARDUGA DIA 21, LO BAI TIN UN ECLIPSE TOTAL DI LUNA CU LO TA VISIBLE DEN SU TOTALIDAD AKI NA ARUBA.
E EVENTO DEN SU PARTI PENUMBRAL LO CUMINSA 10:36 PM DIADOMINGO DIA 20. E ECLIPSE TOTAL LO CUMINSA 00:41 AM DIALUNA CU UN MAXIMO 1:12 AM. E ECLIPSE MAXIMO LO TERMINA 1:43 AM. E EVENTO DEN SU TOTALIDAD (PARTI PENUMBRAL) LO TERMINA 3:48 AM DIALUNA.

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA: 1 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA:

AIRPORT MAX 30° / MIN 25° / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO TRES (3) DIANAN:
PARSIALMENTE NUBLA CU CHENS PA UN AWACERO PASAJERO.
BIENTO LO TA MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI DIRECCION OOST;
DEN DIA FUERTE TE DURO, POSIBLEMENTE HOPI DURO DEN RAFAGA;
TEMPERATURA MAX / MIN LO TA: 30° / 25°

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curason
pero agradecido pa tur loke e a nifica
pa nos, nos ta anuncia fayecimento
inespera di:



## Estanislao Werleman

Mihor conoci como: "Edi"
*27-06-1939 - †16-01-2019

Na nomber di su:

| | |
|---|---|
| Casa stima: | Maria Margo Werleman-Croes |
| Yiunan: | Judella Werleman y Angelo Geerman y yiunan<br>Arnold (Bjorn) Werleman<br>Jouraine Werleman |
| Nietonan stima: | Nathan, Clayton, Delvan, Kayden |
| Rumannan: | †Ana Maria (Annie) y †Pedro Croes<br>Marina (Ina) y †Luis Reyes<br>Francisca (Chica) y Henry Henriquez<br>Luzinda (Chinda) y Harold Burne<br>Ricardo (Cado) y Julianita Werleman<br>Max (Mac) y Sabrina Werleman<br>Oswaldo (Daje) Werleman<br>Lucia (Goochi) y †Ruben Feliciana |
| Sobrino(a)nan: | Mirto, Ruben, Juni, †Lisandra, Mylene, Patrick, Yerushah, Herbert, Jeanine, Ivan, Roderick, Giandra, Dayenne, Raisa, Renwick |
| Sobre sobrino y sobrinanan | |
| Swa y cuñanan: | †Hilda y †Juan Croes y yiunan<br>†Americo (Merco) Croes<br>†Reina Croes y yiu<br>†Hendrik (Nono) Croes<br>†Henry (Herichi) y †Chia Croes y yiunan<br>Charles (Chai) y†Reina Croes y yiu<br>Lucila (Chichi) Croes y yiu |
| Amigonan di cas: | Bibi Croes, Silvio Croes, Sharlitsa v/d Biezen, Lissa Koolman y yiu |
| Tata di su nietonan: | Anthony Henriquez<br>Ivan NG |

Tur su ihanan, primo y primanan, compañeronan di FAVI, Club Kibrahacha, ex Trappers Club, conocirnan di San Pedro Paviljoen

Demas famia: Werleman, Croes, Henriquez, NG, Geerman, Reyes, Burne, Feliciana, Tromp, Rasmijn, Angela, Everon, Ras

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa y dolor nos por a lubida un of otro famia, amistad of conocir

Oportunidad pa condolencia: diabierna 18 di januari y diasabra 19 di januari 2019 di 7'or pa 9'or di anochi na cas; Piedra Plat # 96-A

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar dialuna 21 di januari 2019 di 2'or pa 4'or na Royal Funeral Home, después lo saliendo pa Santana Protestant na Piedra Plat. Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel pa donación pa FAVI.

Nos a lamenta cu después di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas

# PAROKIA DI DAKOTA TA INFORMA

"Expo Spiritual" cu a wordo posponi ta tuma lugar awor riba diadomingo 3 di februari 2019.

Pa medio di e comunicado di prensa aki, Parokia di Dakota ta informa na nomber di Pastoor Jozef Pelc y e comision di Union y Comunion cu riba diadomingo 3 di februari 2019 e "Expo Spiritual" ta continua di 9 or di mainta pa 3 or di atardi den Cas Parokial di Dakota.

E meta di e "Expo Spiritual" ta pa promove Union y Comunion entre otro persona, actividadnan y oracion.

E gruponan activo di Oracion den Parokia di Dakota cu lo participa den e "Expo Spiritual" ta lo siguiente:

Amigonan di Hesus y Maria, Focolare, Beato Bronislaw, San Hose, Hesus Misericordioso, Lazos de Amor Mariano, Spirito Santo, Renobacion Carismatico, Grupo di 60+, Comunidad Totus Tuus, Birgen Czestochowa, Birgen La Salette, Birgen di Coromoto, Yiunan Spiritual di San Padre Pio, San Miguel Arcangel, Blue Army, San Hudas Tadeo, Legion di Maria, San Martin de Porres y Cu Confiansa y Fe den Senjor de Los Milagros.

Tur e gruponan ariba menciona, lo expone nan programa, debocion, actividadnan y articulonan y lo duna splicacion kico, cua y con e grupo ta nifica y funciona den e Parokia.

E grupo Union y Comunion ta invita tur parokiano, pueblo di Dios y Aruba en General pa asisti sin falta na e Expo Spiritual aki, cual lo tuma luga riba diadomingo 3 di februari. Entrada ta gratis, bini cu un sonrisa y curazon contento pa por aprecia y acepta cada grupo su trabao.

Un y tur ta bon bini.

Laga tur loke ta sperami ta bunita,
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur bunitesa.

Cu enorme tristeza den nos curazon nos ta anuncia fayecimento cristian di nos mama, oma, suegra, ruman y tanta stima.



## Juana Olga Vrolijk-Feliciano

Cariñosamente yama "Olga"
21-08-1936 – 17-01-2019
Viuda di: Fabiano 'Jan' Vrolijk, dfm.

Na nomber di su:

| | |
|---|---|
| Yiunan: | Giselle y Willy Gomez<br>Gilbert Vrolijk |
| Nietonan: | Gillianny y Jason Bregita<br>Giancarlo Gomez |
| Rumannan: | †Fanfa y †Rita Feliciano<br>Livia y Mai Maduro<br>Dominchi y Mathilda Feliciano<br>Candi y Patricia Feliciano<br>Baby y Frank Croes<br>Ninita y Joy Henriquez<br>Franky y Mirna Feliciano<br>Ina y Johnny Hart<br>Gichy y Sa Bislik<br>Myrna y Ivan Jansen<br>Robert y Lucia Feliciano |
| Sobrinonan: | Andy, †Ivan y Greggy, Jessica y Marlon, Angelique y Caroline, Indy, Yuri y Ivan, Edward y Irving, Errol y Darin, Sjeidy y Cheryl, Nyree, Jacy y Howard, Gidrich, Sandrich y Muriëlle, Michella, Serghio y Ivana, Lubert y Dwight |
| Cuña y Swanan: | †Meechi Vrolijk<br>†Tichi Vrolijk<br>†Medardo y Mena Vrolijk y famia<br>Tecla Vrolijk y famia |

Primo y primanan, ihánan, bisiñanan, amigo y amiganan y demas famia Vrolijk, Feliciano, Gomez, Bregita, Tromp, Maduro, Yrausquin, Botero, Croes, Henriquez, Peña, Hart, Bislik, Jansen, Boekhoudt, Bislip, De Mey, Gutierrez, Bednyuk, van der Horst, Dijkhoff, Nuñez, Oduber y Bruin.

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona.

Ocasion pa condolencia: Royal Funeral Home, Dialuna 21 di Januari 2019 di 7:00 – 9:00 PM y diamars 22 di januari 2019 di 2:00 pa 3:30 PM, sigui pa Respons y salida 4:00 PM pa su entiero den Santana 'Santa Maria' na Santa Cruz.

## REMETIDO

# ESNAN DEN LIBERTINAHE SEXUAL Y ESNAN CU A DIVORCIA Y TA BIBANDO DEN ADULTERIO, NAN LO NO DRENTA DEN REINO DI DIOS

E nificacion di relacion sexual. Den e di 9 Mandamento di Dios Tata ta bisa bon cla, pa no comete e pika di fornicacion. E pika di fornicacion ta e relacion sexual prohibi pa Dios, cu ta e pika di curpa y e ta condena hende pa fierno despues di morto y e pika aki, ta esnan cu ta biba den libertinahe sexual, parehanan cu ta biba companja sin casa pa Dios den e Sacramento di Matrimonio, esnan cu ta haci prostitucion, mamanan y tatanan soltero cu ta lanta famía den nan fornicacion sin casa pa Dios y esnan cu ta casa pa raad so. Den Bijbel San Pablo ta adverti, 1 Corintionan 6: 18-20; "Huy for di e relacion sexual prohibi, cualkier otro pika cu hende ta haci, ta for di curpa, ma esun cu haci fornicacion ta comete pika contra di su mesun curpa. Of boso no sabi anto, cu boso curpanan ta tempel di Spirito Santo cu ta den boso, cua boso a haja di Dios y cu boso no ta pertenece na boso mes? Pasobra boso a wordo cumpra cu un prijs hopi caro, pues glorifica Dios anto den boso curpa, cu ta di Dios." Den e Palabra di Dios aki, na tur esnan cu ta biba den e libertinahe sexual cu ta e pika di fornicacion, nan lo no drenta den e Reino di Dios despues di morto. Den Bijbel Revelacion di Huan 21: 7-8 ta bisa: " Esun cu triunfa lo hereda tur cos y lo Mi ta un Dios p'e y lo e ta un yiu pa Mi. Ma e cobardenan y esnan cu no ta kere y e abominabelnan y e matadornan y e fornicadornan y e hacido di bruhanan y e adorador di diosnan falso y e ganjadonan, nan parti lo ta den tanki cu ta cende cu candela y zwafel, cu ta e di dos morto." Den Bijbel Hebreonan 13: 4 ta bisa: "Laga bida di casa ser respeta pa tur y cana sin mancha, ma e fornicadornan y e kibradornan di matrimonio, Dios lo husga nan." E kibradornan di matrimonio, ta esnan soltero cu ta biba of ta casa pa raad cu un persona divorcia casa pa misa, nan tambe lo ser condena. Pasobra, e caminda di un persona divorcia mester keda habri pa Dios, pa e pareha por uni un dia y pa nan no bai biba den e pika di adulterio. Pa un pareha por haci e relacion sexual pa satisface nan curpa y pa lanta un famía, nan mester casa pa Dios den e Sacramento di Matrimonio den Misa, pa medio di un Sacerdote cu ta representa Dios como minister spiritual. Den Bijbel Marco 10: 6-9 ta bisa: " Ma for di principio di mundo Dios a traha homber y muher. Pésey un homber lo bandona su tata y su mama y lo e uni cu su muher. Y e dosnan aki lo bira un curpa, asina nan lo no ta dos mas, ma un solo curpa. Loke cu Dios ta uni, hende no ta permiti di separá." Den e palabranan di Dios aki, e pareha ta casa pa Dios den e Sacramento di Matrimonio den misa, nan lo bira un solo curpa den bista di Dios y den e matrimonio aki, e pareha por haci nan relacion sexual pa satiface nan curpa y pa lanta un famía. Tambe den e Evangelio aki, Dios no ta reconoce divorcio, pasobra loke cu Dios a uni den e Sacramento di matrimonio, e pareha ta keda casa te na morto y no ta permiti pa hende divorciá. Den Bijbel Marco 10: 11-12; Hesus ta bisa:"Ken cu bandona su muher y e casa cu otro muher, esey ta comete adulterio contra di su muher. Y si un muher bandona su homber y e casa cu un otro homber, e ta comete adulterio." Den e Evangelio aki, si un homber divorcia di su senjora y e biba of e casa pa raad cu un otro muher, e ta comete e pika di adulterio contra di su mes senjora cu Dios a uni nan. Y si e muher divorcia di su esposo y e biba of e casa pa raad cu un otro homber, e ta comete e pika di adulterio contra di su mes esposo cu Dios a uni nan. Den e Sacramento di Matrimonio di Dios, maske cu e pareha a separá of a divorcia, nan ta keda casa pa Dios te na morto. Pésey nan mester purba di uni atrobe cu otro y nan mester laga e caminda habri, bibando nan so sin relacion sexual pa nan por ta salbá den bista di Dios y pa nan por biba un bida Cristian dunando nan yiunan un bon ehempel. Den Bijbel 1 Tessalonicensenan 4: 3-5 ta bisa: "E boluntad di Dios ta, pa boso bira santonan y huy boso di fornicacion. Cu cada un di boso comportá cu su mes senjora den santidad y respet. No laga boso wordo hiba pa e mal pasionnan, manera tin hende ta haci cu no conoce Dios."

## ORACION DI DIA

### Un siman yena di bendishon rumannan cu hopi amor y paz di Señor.

Continuamente nos mester gradici Dios pa tur e bendicionnan cu nos ta ricibi tur momento y nos mester mantene un relacion intimo cu Señor. Manera un pareha cu ta namora di otro, nos mester ta cada momento den contacto cu otro. Ki dushi esey ta berdad, wel ta mas dushi pa mantene un relacion intimo cu nos Señor pasobra E no ta faya nos nunca. Nos si ta fay'E pero E nunca. Hesus ta un hende perfecto. Pesey tur momento nos mester keda uni cu n'E pa medio di oracion, den Su Palabra, dilanti Santisimo, den Santo Sacrificio di Misa y den e Sacramentonan. Asina ora nos ta uni cu n'E poco poco nos ta wordo transforma, nos ta laga nos mal custumbernan y nos mal karakter un banda y ta haya un bida nobo manera e Evangelio ta bisa nos cu mester basha biña nobo den saco nobo. Hesus ta e biña nobo cu ta cambia nos den hende nobo. Marco 2, 18-22

Oracion: Dios di amor y bondad, awe nos kier gradici Bo pa nos bida, pa tanto amor, pa Bo fieldad y pa tur loke nos ta y nos tin. Señor nos Dios cada dia di nobo nos ta desea di namora mas y mas di Bo y pa nos keda intimamente uni cu Bo. Abo so nunca no ta faya nos y Abo so por pordona tur nos fayonan y transforma nos den un hende nobo. Danki nos ta yama Bo cu nos por conta cu Bo semper. Bendishona Bo ta te den tur eternidad. Amen.

## Rosario Bibo dialuna 21 di januari na Alto Vista

Dialuna 21 di januari 2019 lo tin e prome Rosario Bibo na Kapel di Alto Vista pa 7 or y mey di anochi.

E comision organisado ta invita tur hende pa bin resa hunto, specialmente pa tur famia ya cu nos ta den Aña di Famia.

Den e temporada di Carnaval cu hopi actividad pa grandi y chikito, ta momento pa reserva tempo pa comunicacion orashon. Pa tur hende gosa na un manera sano y cu respet pa otro.

Ban gradici Birgen di Alto Vista pa tur fabornan ricibi den 2018 y pa e cuida Aruba y tur hende den 2019. Pa felicidad reina den cada hogar y pa paz na mundo.








# Federacion di Ahedres ta organisa su promer torneo di weekend



Otro siman diabierne dia 25 di Januari (dia di Betico), Federacion di ahedres di Aruba ta organisa su promer torneo di fin di siman "Copa Betico 2019"

E torneo aki ta wordo hunga den 3 categoria.
Un categoría U-12 pa nos muchanan bow di 12 anja. Fecha di nacimento no por ta promer cu anja 2007.

Un categoia U-18 pa nos hobennan bow di 18 anja. Fecha di nacimento no por ta promer cu anja 2001.
Y un categoría Open, unda tur hungador di tur edad por participa.

Categoria U-12, ta wordo hunga riba un solo dia. Esaki ta Diasabra dia 26 di Januari.
E weganan ta cuminza pa 9:00 di mainta y ta termina rond di 2:00 di merdia.
Un total di 7 rond lo wordo hunga. Lo duna premio na e mihor 3 hungadornan masculino y e mihor hungadornan femenino. Nos lo tin premio adicional pa e Best under 10 years y Best under 8 years.



Categoria U-18 y Open ta start diabierne dia 25 di Januari pa 8:00pm.
Segundo rond diasabra 26 di Januari pa 3:00pm, tercer rond pa 7:00pm.
Riba diadomingo 2 di Januari, e di 4 y 5 rond lo wordo hunga pa 10:00 di mainta y 2:00 di atardi. Entregamento di premio lo tuma lugar después di 5:00 di atardi (después cu e ultimo partidanan termina).

Tur e weganan ta wordo hunga den nos clubhuis na Nieuwstraat 11, Oranjestad, riba e pleinchi unda e tram ta lora bay back.

Inscripcion pa U-12 y U-18 ta 10 florin pa miembronan. Pa categoría Open, esaki ta 15 florin.

Non-members mester paga 25 florin den tur 3 categorianan.

Diamars dia 22 di Januari nos lo ta den club di 7:00 pa 9:00 di anochi pa tuma registración. Riba dia di wega mes, no ta acepta mas inscripción.